

CIRCULAR No.2200/95/MCE.

EXP.727/95

Montevideo, 8 de marzo de 1995.

SEÑOR DIRECTOR O JEFE DE: . . . . .

\_\_\_\_\_

Pongo en su conocimiento que el Consejo de Educación Secundaria en Sesión No.8 de fecha 2 de marzo de 1995 dictó la siguiente resolución:

VISTO: que la Inspección de Italiano eleva a este Consejo el Programa de la asignatura para 2do.año de Bachillerato Plan 1976 (fs.1 a 13);

RESUELVE:

Aprobar el Programa de la Asignatura ITALIANO, propuesto por la Inspección Docente que se dictará en 2o.º Año de Bachillerato Plan 1976. (Segundo Curso de la Asignatura).<sup>1</sup>

Vó. *[Signature]*

*[Signature]*  
EVER J. CERRO DEBERNARDI  
PRO-SECRETARIO

## FUNDAMENTACION

Según Tullio De Mauro, el uso del lenguaje sirve no solamente para comunicar algo sino también para catalogar las experiencias de tal modo que sean socializables para filtrarlas y ordenarlas; sirve para elaborar nuestros razonamientos más abstractos, observaciones, reflexiones, adquisiciones del saber."

"Desarrollar las capacidades lingüísticas de los individuos significa, por lo tanto, desarrollar sus posibilidades de relación con la sociedad y la cultura, sus capacidades de intervención práctica y de elaboración cognoscitiva."

Desarrollar la facultad del lenguaje verbal comporta desarrollar una serie múltiple de capacidades: discriminar, asociar, repetir, ordenar, clasificar, calcular, inventar.

Las lenguas extranjeras tienen la tarea de contribuir, en armonía con las otras disciplinas, y en modo especial con la lengua materna, a la conquista de las capacidades expresivas y comunicativas de los alumnos, mediante la ampliación de los horizontes culturales, sociales y humanos, ya que su conocimiento permite el contacto con realidades históricas y socio-culturales distintas a la nuestra.

Por lo tanto su estudio reviste una gran importancia en la educación a la comprensión, y al respeto de los otros y de los valores que ellos poseen.

La habilidad lingüística de los estudiantes debe ser enfocada no como el mero cumplimiento de un proceso formativo cristalizado en programas más o menos actualizados, sino como ocasión para introducir a las nuevas generaciones en el cuadro universal en el cual deberán moverse, trabajar y competir con otros jóvenes.

El intercambio actual entre los pueblos, favorecido por los progresos tecnológicos hace más imperiosa la necesidad de integrar a los individuos a un mundo interdependiente en el cual el conocimiento de varias lenguas cumple la función de un instrumento de comunicación universal.

Ampliando las posibilidades de comunicación, el conocimiento de una o más lenguas extranjeras estimula en el educando la confianza

en sí mismo ya que le abre nuevas perspectivas sociales. Para Titone "La enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras debería, si es coherente con los fines generales de la educación lingüística, cumplir con las exigencias educativas de base y no con fines prácticos y utilitarios."

### OBJETIVOS GENERALES

Modernamente, se entiende que una lengua no es sólo un sistema de elementos para combinar en frases sino también un sistema complejo de modos de actuar. Aprender una lengua es pues, aprender a realizar actos (funciones comunicativas) y a expresar y saber manejar nociones.

A menudo se incurre en el error de creer que este razonamiento vale solamente para algunos de los sectores en los cuales nos movemos y en particular para la interacción social. En realidad todo lo que se hace en una lengua oralmente o por escrito, puede ser analizado en estos términos. Además del saber hacer lingüístico, asociado a este, hay otro tipo de competencia no menos importante, sin la cual se tornan difíciles muchas opciones interactivas del hablante, como la interpretación de lo que se dice: la dimensión cultural.

Se entiende la cultura en sentido antropológico: se trata en el fondo de todo lo que puede ayudar a comprender a la persona que se tiene delante, a interpretar las implicancias y las alusiones presentes en lo que dice, sus intenciones comunicativas y en consecuencia, a comportarse de manera adecuada: literatura, cine, arte, televisión, música, cocina, así como horarios, hábitos alimenticios, tiempo libre, etc., pero también las costumbres y las actitudes vinculadas más estrechamente a los comportamientos lingüísticos y a las diferentes situaciones interactivas. Este saber hacer cultural varía de una comunidad lingüística a otra, de una lengua a otra. Por lo tanto, resulta fundamental presentar las características específicas de la lengua enseñada, estimulando al mismo tiempo a los estudiantes a incorporarlas. Es imprescindible tomar conciencia del propio comportamiento cultural como primer paso hacia la comprensión del otro, para poder elegir y decidir "sí, cómo y cuándo" integrarse a la otra cultura.

Uno de los principios fundamentales en los cuales se basa el aprendizaje de la lengua es la necesidad de acercar lo más posible lo que sucede en la clase a la realidad de la vida y a los usos que comúnmente se hacen del lenguaje. Esto está motivado por la voluntad de preparar al alumno para interactuar con naturalidad en situaciones reales, ayudándolo además, a tomar conciencia del funcionamiento del lenguaje.

El objetivo del curso es favorecer el surgimiento de la interacción en el grupo y permitir que los estudiantes descubran, junto con el profesor, el funcionamiento de la lengua italiana, llevándolos a adquirir, activamente, una parte de lo que se les presenta y muchos otros elementos que necesitan personalmente.

El objetivo de un curso de lengua extranjera no debería ser crear dependencia en los estudiantes, sino conducirlos a un control cada vez mayor, de su proceso de aprendizaje hacia una autonomía propiamente dicha. Es importante en este sentido, que los estudiantes comprendan qué están afrontando y por qué, que sean siempre claros los objetivos a mediano y largo plazo, que aspiren a una conciencia cada vez mayor de sus necesidades en términos de objetivos comunicativos a alcanzar.

Un aspecto de importancia fundamental, para llevar al alumno hacia una autonomía de aprendizaje cada vez mayor, está constituido por el entrenamiento a la autocorrección. Es esencial que el estudiante desarrolle la capacidad de auto-observarse y corregirse.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Al finalizar el curso el estudiante deberá adquirir una competencia comunicativo-relacional que le permita:

- comprender expresiones de uso cotidiano y captar la situación y el tema del discurso, aunque no necesariamente el significado de cada elemento;

expresarse sobre temas de carácter cotidiano de manera adecuada al contexto y la situación, logrando hacerse entender por un interlocutor nativo, aun con errores en los distintos niveles:

- captar el sentido de un texto de carácter concreto y cotidiano e inferir de un contexto conocido, el significado de elementos lexicales aún no conocidos.

- producir, de manera comprensible, simples textos escritos (cartas, resúmenes, breves informes) de carácter concreto y cotidiano, aún con posibles errores e interferencias de su lengua madre.

Las funciones comunicativas básicas para desarrollar dichas habilidades serán:

- 1- Chiedere e dire, nome, nazionalità e indirizzo
- 2- Chiedere e dire età, professione, studi compiuti
- 3- Usare la forma de cortesia
- 4- Salutare e usare i convenevoli
- 5- Chiedere e dire l'ora
- 6- Parlare del tempo atmosferico
- 7- Situare nel tempo
- 8- Situare nello spazio
- 9- Parlare degli orari
- 10- Parlare delle attività quotidiane
- 11- Chiedere e dare informazioni riguardo alla localizzazione nello spazio
- 12- Chiedere qualcosa
- 13- Richiamare l'attenzione
- 14- Identificare un oggetto
- 15- Ordinare e chiedere il conto
- 16- Fare acquisti
- 17- Prendere appuntamenti
- 18- Parlare di gusti e preferenze
- 19- Comunicare per telefono

#### SUGERENCIAS METODOLOGICAS

Será actividad prioritaria la elaboración de un diagnóstico previo, al cual el docente adaptará el trabajo del aula. A tales efectos se tendrán en cuenta los siguientes factores:

- carga horaria
- nivel etario de los educandos
- nivel socio-cultural
- conocimientos previos del idioma
- dominio de la lengua materna
- número de alumnos por grupo
- infraestructura edilicia
- equipamiento didáctico.

Cada unidad estará organizada como un ciclo de actividades a seguir por parte del estudiante y del profesor para alcanzar un objetivo .

El alumno encuentra y enfrenta progresivamente todos los principales elementos lingüísticos, pragmáticos y culturales que necesita para poder moverse dentro de cada área. Cada ciclo tiende a retomar constantemente lo que ha sido tratado con anterioridad, ya sea dentro de cada unidad, como durante todo el curso. Esto permite una presentación progresiva "en pequeñas dosis" de las grandes áreas nocionales- funcionales, lexicales y morfosintácticas, cuya inclusión en un único bloque abrumaría al alumno, con más elementos de los que es capaz de asimilar, creándole un sentimiento de frustración o de confusión respecto a los objetivos reales del momento. En este enfoque, la morfosintaxis se trata a medida que sea necesaria y está subordinada a los objetivos comunicativos para que el estudiante pueda avanzar y desarrollar de manera adecuada las actividades propuestas. Esto no significa que la gramática sea considerada secundaria o menos importante que los otros objetivos presentados. En efecto, ella es retomada y sistematizada constantemente y, a medida que el alumno progresa y supera las distintas etapas del ciclo didáctico, cada elemento del complejo "mosaico" toma su lugar.

El alumno no es un testigo más o menos pasivo, sino el protagonista activo de lo que sucede en el aula. No es un simple actor guiado por el docente, sino el protagonista de una dinámica colectiva, en la cual participa activamente con su personalidad, necesidades, etc..

Este rol activo favorece la participación del estudiante y lo lleva a vivir una real experiencia en la lengua extranjera, que además de posibilitar la personalización parcial de los contenidos, estimula su adquisición.

En esta perspectiva que pretende hacer del alumno un protagonista en el proceso de aprendizaje recreando en el grupo una dinámica normal de comunicación y llevando a los estudiantes a sentirse plenamente comprometidos en una experiencia de vida resulta fundamental el absoluto respeto de la personalidad.

Es esencial que cada uno se sienta libre de intervenir en todo momento para evitar la situación en la cual es siempre el docente quien controla la palabra, quien decide qué alumno debe hablar y a menudo quien decide qué hay que decir.

Para un buen funcionamiento del grupo es conveniente que el profesor participe en las actividades, exprese sus puntos de vista y hable de sí mismo tal como hacen los estudiantes. Sin embargo esto no debe significar que renuncie a su rol de guiar a los alumnos en el proceso didáctico y ayudar a descubrir la nueva lengua.

### Habilidades lingüísticas básicas

La lectura y la comprensión de la lengua hablada son procesos en los que el alumno participa activamente, deduciendo informaciones no explicitadas, vinculando hechos e informaciones, o formulando hipótesis y suposiciones respecto de los elementos implícitos, así como confirmando, corrigiendo o descartando dichas hipótesis, suposiciones. Sin esta actividad de reelaboración de todos los elementos disponibles la comprensión es prácticamente imposible. Por lo tanto es fundamental ayudar a los estudiantes a desarrollar estas estrategias auditivas y lectoras guiándolos hacia una mayor autonomía en estos procesos, estimulándolos a encontrar por sí mismos las respuestas para facilitar una mejor comprensión.

Las actividades de lectura se desarrollarán como acontece en la realidad: en silencio o en voz baja según la costumbre de cada uno, pero siempre individualmente. Cuando se desarrollan actividades de lectura en voz alta es frecuente que los estudiantes pierdan de vista los contenidos del texto a causa del esfuerzo que supone la pronunciación correcta o que se concentren especialmente en la percepción de los aspectos fonéticos. Esta tarea individual tiene además la ventaja de posibilitar los avances y retrocesos característicos de la lectura. La ejercitación de la pronunciación y la entonación se realizará durante las actividades orales.

Se pueden distinguir dos grandes tipos de lectura: que deberán integrarse armónicamente: una superficial, veloz que sirve para tener una idea

general de los contenidos del texto, o para buscar informaciones o fragmentos que interesen y una lectura más atenta y profunda, en detalle.

Para favorecer estas estrategias se usarán textos de diferentes niveles de dificultad: algunos de nivel elemental y otros decididamente más complejos. Todos los textos deberán contener elementos que el estudiante no esté en condiciones de comprender a los efectos de acostumbrarlo a seleccionar informaciones y a reconstruir el sentido global, aprovechando los elementos conocidos y evitando atribuir una excesiva importancia a los nuevos, para que la lectura no se convierta en un obstáculo insuperable.

Al igual que la lectura la comprensión auditiva requiere una participación activa del estudiante y a menudo se ve influenciada por sus previsiones o expectativas sobre lo que escucha. Es esencial trabajar también sobre este aspecto proporcionando a los alumnos diversas ocasiones de escuchar voces diferentes, con acentos, ritmos y timbres distintos de hablantes nativos: acostumbrarse sólo a la voz del profesor condicionaría de tal modo al estudiante que en situaciones naturales encontraría dificultades de comprensión.

Las actividades orales tienen una gran importancia en el curso ya que en la base de toda comunicación hay siempre reglas elementales de interacción humana, que pueden ser ejemplificadas y aplicadas con más naturalidad si se parte de la comunicación oral.

La expresión escrita se desarrollará como una actividad complementaria de las otras habilidades para reforzar la comprensión, estimular la creatividad grupal y favorecer la autoevaluación.



## CONTENIDOS

El programa consta de dos núcleos:

- 1) Un núcleo básico único, para todo el territorio nacional, que constituye la parte fundamental del programa.
- 2) Un núcleo variable, capaz de ser adaptado a cada situación educativa, que permita la contextualización y la mayor adecuación a los niveles de comprensión, a los intereses de los educandos y a las necesidades del medio.

### Núcleo básico

#### Contenidos gramaticales

Al finalizar el curso, los alumnos deberán ser capaces de usar correctamente las siguientes estructuras gramaticales, las que, si bien no constituirán un objetivo prioritario, estarán siempre en función de los objetivos referidos anteriormente.

- Se retomarán y profundizarán los temas tratados en el curso anterior
- Articoli indeterminativi plurali
- Pronomi combinati
- Modo Indicativo: Imperfetto
- Modo Condizionale: Presente - formula di cortesia
- Modo Imperativo
- Modo Imperativo con pronomi
- Ci - ne avverbiali
- Ne partitivo

Núcleo variable

-9-

Áreas lexicales / Elementos de civilización y cultura

Al finalizar el curso, los alumnos deberán conocer el vocabulario básico de las áreas siguientes y usarlo activamente para las funciones comunicativas ya mencionadas.

La lista que sigue puede ser tomada por el docente con la flexibilidad que cada situación requiera.

- Le feste tradizionali
- Il mondo dello sport e dello spettacolo
- L'industria, il commercio e l'artigianato
- L'abbigliamento e la moda
- La città e i servizi pubblici
- I mezzi di comunicazione di massa: giornali, radio e TV

Además de las unidades ya mencionadas, se prevén actividades integradas en relación al ambiente socio-cultural (centro educativo, ciudad, departamento):

- Diarios, murales con noticias de Italia y noticias locales que estén en relación con la realidad italiana
- Visitas a instituciones italianas presentes en el país
- Investigaciones de carácter social, económico, lingüístico, sobre la colectividad italiana presente en el país
- Entrevistas y encuestas sobre temas que se refieran a la colectividad italiana residente en el país
- Entrevistas a ciudadanos italianos que se encuentren de paso en Uruguay
- Organización de fiestas de carácter italiano: representaciones musicales y teatrales, muestras y exposiciones, coordinadas con otras asignaturas.

Observación: Se sugiere llevar a cabo la coordinación con otras asignaturas, de modo que ésta redunde en beneficio del enriquecimiento cultural del educando.

### EVALUACION:

La evaluación es parte integrante del proceso de interacción que se desarrolla entre profesor y alumno.

Desde el punto de vista del estudiante, la evaluación se fusiona con el aprendizaje, al tiempo que lo convalida o lo reorienta.

Desde el punto de vista del profesor, la evaluación actúa como reguladora del proceso de enseñanza- (Alicia W. de Camilloni)

Díaz Barriga establece una distinción operativa entre acreditación y evaluación. La primera se relaciona con la necesidad institucional de certificar conocimientos (asignar calificaciones) y correspondería al profesor. La evaluación permitiría operar de manera que su objeto de estudio fuera la comprensión del proceso de aprendizaje en el grupo y en los individuos y tendería a propiciar en el sujeto la autoconciencia de su evolución en el aprendizaje.

En esta perspectiva se asigna un rol muy significativo a la auto-evaluación del alumno y del grupo.

Se propone la realización de por lo menos cinco pruebas en el transcurso del año que tendrán que ser coherentes con la metodología utilizada en el curso.

Dichas pruebas apuntarán a evaluar :

- la comprensión lectora
- la comprensión auditiva
- la producción escrita
- la asimilación e integración a las habilidades, de elementos gramaticales

Estas pruebas no serán el único elemento a ser tenido en cuenta para evaluar al alumno, ya que se considerará el trabajo realizado en el aula y las tareas domiciliarias, así como la actitud del alumno en el grupo, su autoanálisis y la participación activa en el proceso de aprendizaje.

La evaluación será instrumentada teniendo siempre presente la normativa vigente al respecto.

BIBLIOGRAFIA

Para el alumno:

Se utilizará un fascículo de textos seleccionados por Inspección Docente.

Para el profesor:

1. IL2 Amorini E., Mazzetti A.  
LINGUA E CIVILTÀ D'ITALIA  
(Grammatica di livello elementare ed  
intermedio) Ed. Le Monnier
2. IL2 Baldelli et al. CIAD ITALIA  
(Testo per i corsi di lingua e cultura  
generale italiana all'estero -  
scuola elementare)  
Voll. 4/5 Ed. La Scuola
3. IL2 Begianti M.F., Casocavallo R.  
L'ITALIANO IN TASCA  
(Grammatica italiana per stranieri)  
Ed. Guerra
4. GDL Banfi E., Sobrero A.A.  
IL LINGUAGGIO GIOVANILE DEGLI ANNI NOVANTA  
Ed. Laterza
5. IL2 Battaglia G. NUOVA GRAMMATICA ITALIANA  
PER STRANIERI Ed. Bonacci
6. IL2 Battaglia G., Varsi G. PAROLE E IMMAGINI  
(Corso per principianti) Ed. Bonacci
7. IL2 Battaglia G. GRAMMATICA ITALIANA  
(Per studenti di lingua spagnola)  
Ed. Bonacci
8. IL2 Battaglia LEGGIAMO E CONVERSIAMO  
(Lecture italiane per stranieri ed  
esercizi per la conversazione) Ed. Bonacci
9. IL2 Bettinelli G., Favaro G. ANCHE IN ITALIANO  
(Schede di lingua italiana per i bambini  
stranieri) Nicola Milano Editore
10. IL2 Bettinelli G., Favaro G. L'ITALIANO PER ...  
(Incontrarsi, lavorare, vivere -  
le regole e gli usi) Ed. Guerini Studio
11. GDL Frasca L., Zambelli H. L.  
GRAMMATICA DEL PARLARE E DELL'ASCOLTARE A  
SCUOLA  
(Quaderni del Giscel/13)  
Ed. La Nuova Italia
12. IL2 Buttaroni S. LETTERATURA AL NATURALE  
(L'italiano per stranieri - Autori  
italiani contemporanei con attività di  
analisi linguistica)  
Ed. Bonacci
13. IL2 Cancellotti D., Zanoni C. FABBRICATO IN ITALIA  
(Testi autentici) Ed. Guerra

14. IL2 Capece S., Quero! E. UN MONDO DI IDEE  
Montevideo 1992
15. IL2 Catizone et al. COMUNICARE SUBITO  
(Corso italiano per stranieri)  
Testo  
Manuale per l'insegnante  
Cassette n.1,2,3,4  
Ed. DILIT
16. IL2 Centro Linguistico Italiano Dante Alighieri  
ESERCIZI DI LINGUA ITALIANA  
(Vol. I conversazioni, fonetica - Vol. II)  
CI.ELLE.I - Edizioni Firenze
17. IL2 Centro Linguistico Italiano Dante Alighieri  
GRAMMATICA ITALIANA  
(Voll. I-II, chiave vol. I, chiave vol. II)  
CI.ELLE.I - Edizioni Firenze
18. IL2 Cherubini N. L'ITALIANO PER GLI AFFARI  
(Corso comunicativo di lingua e cultura  
aziendale)  
Ed. Bonacci
19. IL2 Chiuchiu' et al.  
I VERBI ITALIANI: REGOLARI E IRREGOLARI  
Ed. Guerra
20. IL2 Chiuchiu' et al. LE PREPOSIZIONI  
Ed. Guerra
21. IL2 Chiuchiu' et al. IN ITALIANO  
(Corso multimediale di lingua e civiltà a  
livello elementare e avanzato)  
Cassette n.1,2,3,4  
Ed. Guerra
22. GDL C.I.L.A. L'INSEGNAMENTO DELLA CULTURA E CIVILTÀ  
ITALIANA NEI CORSI DI ITALIANO L2  
(Con modelli di unità didattiche a vari  
livelli)  
Quaderno n.5  
Ed. Guerra
23. GDL C.I.L.A./Katerinov K.  
L'ANALISI CONTRASTIVA E L'ANALISI DEGLI  
ERRORI DI LINGUA APPLICATA  
ALL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO PER  
STRANIERI  
Quaderno n.6, 1980  
Ed. Guerra
24. GDL C.I.L.A./Danesi M.  
UNA TASSONOMIA DI TECNICHE VISIVE PER  
L'INSEGNAMENTO DELLE LINGUE SECONDE  
Quaderno n.15, 1986  
Ed. Guerra
25. GDL C.I.L.A./Titone R. ORIZZONTI DELLA GLOTTODIDATTICA  
Quaderno n.20, 1991  
Ed. Guerra
26. GDL Colombo A.  
I PRO E I CONTRO  
(Teoria e didattica dei testi  
argomentativi) Quaderni del Giscel/11  
Ed. La Nuova Italia
27. IL2 Compagnoni E. ITALIANO E' BELLO  
(Testo per i corsi di lingua e cultura  
generale italiana all'estero a livello di  
scuola elementare)  
Manuale  
Quaderno di lavoro  
Voll. 1/5  
Ed. La Scuola

43. IL2 Katerinov LA LINGUA ITALIANA PER STRANIERI  
(Corso elementare ed intermedio)  
Voll. 1,2 Ed. Guerra
44. GDL Lavinio, C. LINGUA E CULTURA  
NELL'INSEGNAMENTO LINGUISTICO  
Quaderni del Lend Ed. La Nuova Italia
45. GDL LEND (Collana) LA DIMENSIONE CULTURALE  
NELL'INSEGNAMENTO DI L2  
Ed. Bruno Mondadori
46. GDL Lugarini E., Foncallo A. LINGUA VARIABILE  
(Sociolinguistica e didattica della  
lingua) Quaderni del Giscel/12  
Ed. La Nuova Italia
47. GDL Marchi C. IN FUNTA DI LINGUA  
(Divagazioni curiosita' aneddoti  
sull'italiano scritto e parlato)  
Ed. Rizzoli
48. GDL Marini Mariucci F. LA MENTE CHE LEGGE  
(Analisi della comprensione del testo)  
Ed. Sovera Multimedia
49. IL2 Mazzetti A., Comodi A. SCUSI, LEI PARLA ITALIANO ?  
(Stimoli alla conversazione per un corso  
di lingua a livello elementare)  
Ed. Le Monnier
50. GDL Mondello E. I MEZZI DIDATTICI  
(Esame sistematico, ragionato ed  
esauriente dei mezzi didattici, cartacei e  
non) Giunti Lisicani Editori
51. IL2 Mollica A. PAROLE CROCIATE PER PRINCIPIANTI  
Editions Soleil Publishing
52. IL2 Moretti G.B. L'ITALIANO COME SECONDA LINGUA  
(nella varieta' del suo repertorio scritto  
e parlato - forme, strutture e usi - per  
competenze a livelli avanzati, per  
insegnanti) Volume I Ed. Guerra
53. IL2 Moretti G.B. et al. L'ITALIANO COME SECONDA LINGUA  
(esercizi, testi di verifica e chiavi)  
Volume II Ed. Guerra
54. IL2 Peccianti M.C. PAROLA PER PAROLA  
(Corso di lingua italiana per stranieri -  
livello 1)  
Manuale  
Esercizi di lingua italiana per stranieri  
Lecture italiane per stranieri  
Cassetta  
Giunti Marzocco
55. IL2 Peccianti M.C. STORIE DELLA STORIA D'ITALIA  
(Leggere l'Italia - Italiano come seconda  
lingua: letture con l'uso di sole 3000  
parole dell'italiano di base)  
Quaderno di esercizi  
Marietti - Manzuoli
56. IL2 Peccianti M.C. REGIONE PER REGIONE  
(Lecture per stranieri con l'uso di sole  
1500 parole dell'italiano fondamentale)  
Marietti - Manzuoli

28. IL2 Condaratou F. et al. OGGI SI LEGGE  
(Una raccolta di documenti autentici)  
Edizioni CI.ELLE.I - Firenze
29. IL2 Costamagna L. CANTARE L'ITALIANO  
(Materiali per l'apprendimento  
dell'italiano attraverso le canzoni)  
Ed. Guerra
30. GDL Dardano M. MANUALETTO DI LINGUISTICA ITALIANA  
Ed. Zanichelli
31. GDL Dardano M., Trifone F.  
GRAMMATICA ITALIANA  
(Con nozioni di linguistica)  
Testo e cassetta  
Ed. Zanichelli
32. GDL De Mauro T. L'ITALIA DELLE ITALIE  
Ed. Riuniti
33. IL2 Diadori F. SENZA PAROLE  
(100 gesti degli italiani) Ed. Bonacci
34. IL2 ELI L'ITALIANO CON LE PAROLE CROCIATE  
(Vol. 3)
35. IL2 ELI L'ITALIANO GIOCANDO
36. IL2 Falcinelli M., Servadio B. LEGGERE & OLTRE  
(Testi autentici per stranieri,  
livello intermedio) Ed. Guerra
37. IL2 Francipane M. LUDOGRAMMI  
(Le parole giocate - pratica dei giochi  
linguistici) Ed. Mursia
38. IL2 Frassanito A. C'ERAVAMO TANTO AMATI  
(raccolta di canzoni italiane 1849/1958)  
CI.ELLE.I - Edizioni Firenze
39. IL2 Frattegiani Tinca M.T., Rossi Giacobbi O.  
PARLARE LEGGERE SCRIVERE  
(Testo per la conversazione e  
l'esercitazione scritta nei corsi  
preparatori di lingua italiana)  
Eserciziario - chiavi eserciziario  
Ed. Guerra
40. IL2 Grazzani R. FAVOLE A TEATRO  
(Recite per bambini)  
Ed. Vita e Pensiero Ragazzi
41. IL2 Gruppo META UNO  
(Corso comunicativo di italiano per  
stranieri - I livello)  
Libro dello studente  
Libro degli esercizi e sintesi di  
grammatica  
Guida per l'insegnante  
Cassette n. 1, 2, 3 Ed. Bonacci
42. IL2 Materinov K., Poriosi M.C. BRAVO!  
(Corso di lingua italiana e civiltà -  
livello elementare e avanzato)  
Grammatica italiana per stranieri  
Soluzioni degli esercizi  
Cassette n. 1, 2, 3  
Ed. Bruno Mondadori

- 57.1L2 Perini S. **PARLIAMO INSIEME L'ITALIANO**  
 (Testo per corsi di lingua e cultura italiana all'estero - per bambini)  
 Voll.I/IV Quaderno di lavoro - Voll.I/IV  
 Giunti Marzocco
- 58.1L2 Pichiassi M., Zaganelli G. **CONTESTI ITALIANI**  
 (Materiali per la didattica dell'italiano L2)  
 Ed. Guerra
- 59.1L2 Pinzauti F. **SONO SOLO CANZONETTE**  
 CI.ELLE.I Edizioni - Firenze
- 60.1L2 Provvedi-Fournier D. **VOCI D'ITALIA**  
 (Scelta di letture guidate)  
 Volume III  
 Ed. Bruno Mondadori
- 61.1L2 Radicchi S., Mezzedimi, M. **CORSO DI LINGUA ITALIANA**  
 (Livello elementare)  
 Manuale  
 Cassetta  
 Ed. Bonacci
- 62.1L2 Radicchi S. **CORSO DI LINGUA ITALIANA**  
 (livello intermedio)  
 Ed. Bonacci
- 63.1L2 Radicchi S. **IN ITALIA**  
 (Modi di dire ed espressioni idiomatiche)  
 Ed. Bonacci
- 64.1L2 Riva C. **PICCOLI A TEATRO**  
 (Recite per un anno nel I ciclo; con schede per fare teatro)  
 Ed. Piccoli
- 65.1L2 Salvaderi M. **FARE**  
 (Italiano come lingua straniera)  
 Ed. Moine' - Firenze
- 66.1L2 Sistema Elle **IL MIO ITALIANO**  
 (Corso di lingua e cultura italiana all'estero - per bambini)  
 Libro di letture  
 Quaderno di schede  
 Volume III  
 Ed. Giunti Marzocco
- 67.1L2 Tartaglione R. **PAESE CHE VAI**  
 (Corso di base per stranieri - letture ed esercizi)  
 CI.ELLE.I Edizioni - Firenze
- 68.1L2 Totaro M., Zanardi N. **QUINETTO ITALIANO**  
 (Approccio tematico multimediale, livello avanzato)  
 Testo  
 Quaderno di esercizi  
 Audiocassetta n.1,2  
 Videocassetta  
 Ed. Bonacci
- 69.1L2 Urbani S., Catizone F. **MA DAI**  
 (Voll.I,II Materiali per l'ascolto - Voll.I,II Manuale per l'insegnante)  
 2 cassette  
 Edizioni DILIT
- 70.1L2 Urbani S. **LE FORME DEL VERBO ITALIANO**  
 Ed. Bonacci
- 71.1L2 Zamboni L. **QUADERNO DI LESSICO**  
 Ed. Bruno Mondadori



|                             |  |          |
|-----------------------------|--|----------|
| Pittano G.                  | LA LINGUA ITALIANA OGGI<br>(Guida pratica per scrivere e parlar bene)<br>Ed. Rusconi   | 9ITSAG02 |
| Schirosi P., Prendergast F. | GIOCHI IN LINGUA<br>Ed. SEI  | 7ITLS14  |
| Vicentini G. et al.         | IMPARARE DAL VIVO<br>(livello intermedio e avanzato)<br>Ed. Bonacci  | 7ITLS09  |
| Vicentini G., Zanardi N.    | TANTO PER PARLARE<br>(Materiale per la conversazione)<br>Libro dello studente<br>Libro dell'insegnante<br>Ed. Bonacci  | 7ITLS19  |
| Zordan R.                   | PER LA LETTURA E LA COMPRESIONE DEI TESTI<br>(Eserciziario autocorrettivo per la scuola<br>media - voll. 1,2,3)<br>Ed. Mursia  | 2ANTSM14 |
| Urbani S.                   | SENTA, SCUSI ...<br>(Programma di comprensione auditiva per<br>l'italiano come lingua straniera, con spunti<br>di produzione libera orale - con cassetta)<br>Ed. Bonacci | 7ITLS15  |

\*\*\*\*\*